

**СОГЛАШЕНИЕ**  
**о принципах формирования общего транспортного пространства и**  
**взаимодействия государств-участников Содружества Независимых**  
**Государств в области транспортной политики**

Правительства государств-участников настоящего Соглашения, далее -  
Стороны,

сознавая объективную необходимость эффективного транспортного  
обеспечения общего экономического пространства, основанного на свободном  
перемещении товаров, услуг, рабочей силы и капиталов,

придавая большое значение совместному полному и качественному  
использованию транспортных инфраструктур государств-участников  
Содружества Независимых Государств,

стремясь к проведению согласованной политики в области определения  
транспортных тарифов,

согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

Под общим транспортным пространством государств-участников  
настоящего Соглашения понимается совокупность технологически  
сопряженных транспортных коммуникаций на территориях этих государств,  
обустроенных для передвижения транспортных средств, перемещения грузов и  
пассажиров, информационных и тарифных систем, структур и механизмов  
управления различными видами транспорта, функционирование которых  
осуществляется на основе национального законодательства государств-  
участников Содружества с последующей его гармонизацией.

**Статья 2**

Общее транспортное пространство государств – участников настоящего  
Соглашения формируется на основе разработки:

концепции и принципов формирования общего транспортного  
пространства, включая железнодорожный, воздушный, водный,  
автомобильный виды транспорта;

концепции установления согласованной тарифной политики на  
транспортные услуги;

концепции усовершенствования организационной структуры  
транспортного комплекса для улучшения обслуживания потребителей;

программы совместного развития и использования транспортных инфраструктур;

программы обеспечения условий транзита грузов в пределах общего транспортного пространства государств-участников СНГ;

программы защиты окружающей среды от вредного воздействия транспортных средств;

программы обеспечения безопасности пассажиров и обслуживающего персонала на транспорте, а также сохранности грузов.

Разработка указанных программ (концепций) производится совместно компетентными органами Сторон в области транспорта. Координацию этой работы осуществляет Межгосударственный экономический Комитет Экономического союза.

Компетентные органы Сторон в области железнодорожного транспорта в своей деятельности руководствуются:

схемой общего транспортного пространства железнодорожного транспорта государств-участников СНГ, утверждаемой Советом по железнодорожному транспорту государств-участников СНГ;

соглашениями и решениями, принятыми Советом глав государств и Советом глав правительств Содружества, в том числе Решением Совета глав правительств Содружества о Концепции установления согласованной тарифной политики на железнодорожном транспорте государств-участников Содружества Независимых Государств от 18 октября 1996 года и Соглашением о проведении согласованной политики в области определения транспортных тарифов от 17 января 1997 года.

### Статья 3

В целях создания условий для функционирования общего транспортного пространства и выработки скоординированной транспортной политики Стороны принимают меры по:

гармонизации нормативно-правовой базы в области транспорта;

разработке финансово-экономических механизмов для реализации совместных программ на транспорте;

совершенствованию взаимодействия национальных транспортных систем;

целенаправленной защите интересов отраслей при соответствующей правовой и экономической поддержке конкурентоспособности национальных перевозчиков на внутреннем и внешнем рынках транспортных услуг;

добросовестной конкуренции хозяйствующих субъектов всех форм собственности;

проведению согласованной политики в области определения транспортных тарифов в международном сообщении между государствами-участниками настоящего Соглашения;

пополнению и модернизации парков транспортных средств железнодорожного, воздушного, морского, речного, автомобильного видов транспорта;

формированию и проведению согласованной научно-технической политики в области транспорта;

созданию общей системы научной, технической и технологической информационной базы в области транспортного комплекса;

созданию совместных предприятий, объединений, транснациональных корпораций в области транспортного комплекса;

отработке транспортно-технологических схем доставки грузов, в том числе с использованием альтернативных видов транспорта и систем фирменного обслуживания транспортных средств;

определению взаимосогласованного порядка и организации контроля за въездом (выездом) всех транспортных средств, включая транспортные средства государств, не являющихся участниками настоящего Соглашения;

обеспечению на условиях взаимности безразрешительной перевозки грузов и пассажиров, передвижения транспортных средств по территориям государств-участников настоящего Соглашения, в том числе следующих транзитом в (из) третьей страны, за исключением перевозки специальных грузов в соответствии с таможенными правилами, действующими на территории государств-участников настоящего Соглашения;

открытию доступа перевозчиков к рынкам транспортных услуг государств - участников настоящего Соглашения на взаимовыгодной основе;

предоставлению равных условий для деятельности транспортным и транспортно-экспедиторским предприятиям на территориях государств - участников настоящего Соглашения;

проведению согласованной таможенной политики;

упорядочению на условиях взаимности систем налогов и государственных сборов, связанных с использованием или содержанием дорог и иных путей сообщения, владением или использованием транспортных средств, а также налогов и сборов от доходов, получаемых от услуг по перевозке пассажиров и грузов, осуществляемой перевозчиками одного из государств-участников настоящего Соглашения по территориям других государств-участников настоящего Соглашения.

#### **Статья 4**

Органами, ответственными за проведение скоординированной транспортной политики, направленной на формирование общего транспортного пространства государств - участников настоящего Соглашения, являются компетентные органы Сторон в области транспорта, согласующие свои действия через соответствующие межгосударственные, межправительственные органы Содружества.

### **Статья 5**

Стороны согласились проводить политику государственной поддержки транспортного комплекса, определять приоритетные проекты по согласованному инвестированию, а также по созданию интегрированных транспортных систем на уровне международных стандартов.

### **Статья 6**

Стороны признают необходимым решение проблемы обязательного личного страхования пассажиров, перевозимых по территориям государств - участников настоящего Соглашения.

### **Статья 7**

Компетентные органы Сторон в области транспорта в случае необходимости согласовывают и координируют свою деятельность в международных транспортных организациях.

### **Статья 8**

Стороны содействуют сотрудничеству в сфере обучения и переподготовки специалистов в области транспорта, исходя из согласованных требований к уровню их подготовки. Выданные в установленном порядке данным специалистам квалификационные документы по окончании учебного заведения признаются на территориях государств - участников настоящего Соглашения в соответствии с их национальным законодательством.

### **Статья 9**

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других ранее подписанных международных договоров и соглашений, участниками которых они являются, в том числе заключенных между Сторонами, и не препятствуют заключению других международных договоров, условия которых не противоречат исполнению настоящего Соглашения.

### **Статья 10**

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения с общего согласия Сторон.

## **Статья 11**

Настоящее Соглашение действует в течение 10 лет со дня его вступления в силу. По истечении этого срока Соглашение автоматически продлевается на последующий 10-летний период, если Стороны не примут иного решения.

Каждая Сторона может выйти из настоящего Соглашения, направив письменное уведомление об этом депозитарию не позднее чем за 6 месяцев до выхода.

## **Статья 12**

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу. Для Сторон, выполнивших внутригосударственные процедуры позднее, оно вступает в силу со дня сдачи уведомления об этом депозитарию.

## **Статья 13**

Настоящее Соглашение открыто для присоединения к нему других государств, разделяющих его цели и принципы, с согласия всех Сторон путем передачи депозитарию документов о таком присоединении.

Присоединение считается вступившим в силу со дня получения депозитарием последнего сообщения Сторон о согласии на такое присоединение.

## **Статья 14**

Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон.

Совершено в городе Бишкеке 9 октября 1997 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном Секретариате Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

**За Правительство  
Азербайджанской Республики**  
Первый заместитель  
Премьер-министра

**А.Аббасов**  
с особым мнением

**За Правительство  
Республики Молдова**

**И.Чубук**

**За Правительство  
Республики Армения**

**Р.Кочарян**  
с особым мнением

**За Правительство  
Российской Федерации**

**В.Черномырдин**

**За Правительство  
Республики Беларусь**

**С.Линг**

**За Правительство  
Республики Таджикистан**

**Я.Азимов**

**За Правительство  
Грузии**

-----

**За Правительство  
Туркменистана**

-----

**За Правительство  
Республики Казахстан**  
Исполняющий обязанности  
Премьер-министра

**А.Есимов**

**За Правительство  
Республики Узбекистан**  
Заместитель Премьер-  
министра

**Б.Хамидов**

**За Правительство  
Кыргызской Республики**

**А.Джумагулов**

**За Правительство  
Украины**

**В.Пустовойтенко**

**ОСОБОЕ МНЕНИЕ****Азербайджанской Республики**

(Письмо Первого заместителя Премьер-министра Азербайджанской Республики № 24/3-40 от 09.02.1998 г.)

Статья 3 – исключить второй, тринадцатый и семнадцатый абзацы;  
Статьи 5 и 7 – исключить.

**ОГОВОРКА****Республики Армения**

1. Статью 10 дополнить новым предложением: "Изменения и дополнения оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью Соглашения, и вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 12 настоящего Соглашения.

**Премьер-министр  
Республики Армения**

**Р.Кочарян**